

PETE TEO

Autumn In Tokyo 2008



10月17日(金) 代官山 UNIT
東京アジアミュージックマーケット
海外アーティスト・ショーケース
advance:2,000yen door:2,500yen

10月19日(日) 原宿 クロコダイル
advance:4,000yen door:4,500yen

ピート・テオ Pete Teo / Vocal and Guitar
Melina William from Tempered Mental /Guitar
Jack Lian from Tempered Mental /Guitar
早川岳晴 Takeharu Hayakawa /Bass
Jimmy Tan from Tempered Mental /Drums

Information: www.peteteo.com (English) <http://sound.jp/peteteo/> (Japanese)

2008年10月19日(日) 開場 18:00 / 開演 19:30

会場:原宿 クロコダイル

渋谷区神宮前6-18-8 ニュー関口ビルB1

Tel: 03-3499-5205 Fax: 03-3499-5206

チケット:全自由席 前売り ¥4,000 (入場整理番号付き、ドリンク代別)
当日 ¥4,500 (ドリンク代別)

2008年8月18日よりチケット発売。チケットの購入、お問い合わせは下記まで。

日本語公式情報サイト: <http://sound.jp/peteteo/>

E-mail: peteteo_jp@mbr.nifty.com

Phone: 080-3311-0188(14:00~20:00)

前売りチケットの発売は上記連絡先にて、10月13日(月)受付分まで。

(チケットを購入された方のみの特典付き)

10月14日(火)以降は上記連絡先、または原宿 クロコダイル(18:00-26:00営業時間内)にて公演前日までご予約を承ります(前売り料金で入場いただけます)。ご予約分の入場料金は、当日会場にてカバー・チャージ方式(当日飲食代金と合算)での精算となります。

19日当日はピート・テオ公演終了後、テンパード・メンタルの演奏がごございます。

2008年10月17日(金) 代官山 UNIT

東京アジアミュージックマーケット/海外アーティスト・ショーケース(演奏時間30分)

公演詳細: 東京アジアミュージックマーケット <http://tamm.jp/>

Private gig

Date : 19th October 2008

Open: 6.00pm Start: 7.30pm

Venue : CROCODILE, Harajyuku
Basement Level 1 of "new sekiyuchi bldg" 6-18-8 Jingumae Shibuya-ku
Phone: 03-3499-5205

Admissions : 4,000 Yen [advance ticket]
4,500 Yen [at the door]

Online Enquiries : peteteo_jp@mbr.nifty.com
[English, Chinese & Japanese]

Telephone Enquiries : 080-3311-0188
[2.00pm to 8:00pm, Japanese only]

Tempered Mental will play a 30 minutes set after Pete Teo.

Showcase gig :30 minutes set

Overseas Artists showcase in 2008

Tokyo Asia Music Market

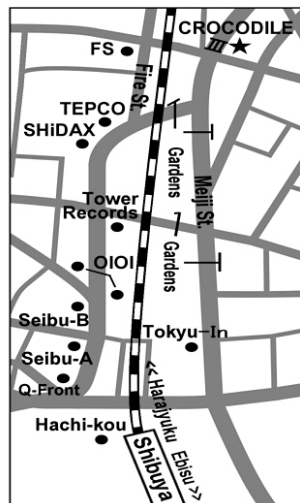
Date : 17th October 2008

Venue : UNIT, Daikanyama

Ticket prices and opening times will be announced on <http://tamm.jp/>.

PETE TEO

Autumn In Tokyo 2008



Pete Teo ピート・テオ マレーシアのシンガー・ソングライター界の旗手。そして世界中から注目を浴びるマレーシアン・ニューウェイヴ映画の主要俳優。大学在学中に英国TV4用の音楽製作でプロ活動を開始。香港でのレコーディング・アーティスト活動を経て、2003年に1stソロ・アルバム『Rustic Living For Urbanites』、2006年に2ndアルバム『TELEVISION』を発表。マレーシアのレコード大賞にあたるAIMアワードでは最優秀英語アルバム賞を含む5部門賞を受賞。2003年より現在までに、来日ソロコンサートを6回実施。昨年12月には韓国デビュー。今年4月、みずから主宰するプロジェクトMalaysian Artistes For Unityより楽曲『Here In My Home(詞・曲:ピート・テオ)』を発表。その音源とPVは4週間で14万ダウンロードを越え、空前のヒットを記録した。

Pete Teo is Malaysia's foremost English language singer songwriter. He has been featured internationally on the BBC World Service, NPR, Channel V and NHK FM. His latest album 'Television', a collection of songs tinged with Asian folk influences and Americana, won the 'Best English Album' in the Malaysian Music Industry Awards 2007. He played at SXSW in 2007 and tours Japan and Korea regularly. He is also a sought after actor in Malaysian New Wave cinema.

Tempered Mental テンパード・メンタル マレーシア最高のプログレッシヴ・ロック・バンド。今年初頭リリースのデビュー・アルバムは絶賛を博し、アジア各国のフェス等で演奏を行う。リーダーのメリーナ・ウィリアムは今夏のピート・テオ韓国ツアーにもギターで参加。

Tempered Mental is Malaysia's top indie progressive rock band. The band has played in music festivals all over Asia and released its highly acclaimed debut album in early 2008. Its bassist and leader Melina William joined Pete Teo's touring band as a guitarist in his Korea Tour of August 2008.